

EMPFEHLUNGEN ZUR ANWENDUNG VON UVG UND UVV

Nr. 14/83 Zusammentreffen mehrerer Sozialversicherungsleistungen
(UVG Art. 40, UVV Art. 51)

UVG Art. 40 greift unabhängig davon Platz, aus welchem Rechtsgrund weitere Sozialversicherungsleistungen erbracht werden. Somit sind auch Waisenrenten anzurechnen. Immerhin kann in Härtefällen von UVV Art. 51 Abs. 4 Gebrauch gemacht werden.

Nr. 14/83 Concours avec les prestations de plusieurs assurances sociales
(LAA art. 40 - OLAA art. 51)

L'article 40 LAA s'applique indépendamment du motif juridique pour lequel d'autres prestations d'assurance sociale sont servies. Ainsi, il faut porter en compte les rentes d'orphelins. Dans les cas pénibles, il est toujours possible d'avoir recours à l'article 51 alinéa 4 OLAA.